

Art. 1 - Anwendungsbereich

1.1 Die vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen finden Anwendung auf alle Bestellungen und Lieferungen, die beim Unternehmen Mz Aspiratori S.p.A. oder bei Unternehmen, die dessen Kontrolle und/oder Leitungstätigkeit und Koordinierung im Sinne und mit Wirkung des Art. 2359 ital. Zivilgesetzbuch unterliegen, eingehen und von diesem akzeptiert werden, soweit keine ausdrückliche Abweichung spezifisch und schriftlich zwischen den beiden Parteien vereinbart wurde.

1.2 Die eventuellen Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Käufers finden im Verhältnis zwischen den Parteien keine Anwendung, soweit diesen nicht ausdrücklich schriftlich zugestimmt wurde; In diesem Fall jedoch verlieren die vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen nicht ihre Gültigkeit, da diese speziell aufeinander abgestimmt werden müssen, soweit keine andere lautende schriftliche Vereinbarung vorliegt.

Die vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen stellen einen wesentlichen Bestandteil der Bestellungen und Lieferungen dar.

1.3 Im Falle von Abweichungen zwischen dem Inhalt der Allgemeinen Geschäftsbedingungen und den einzelnen Bestellungen sind erstere maßgebend.

Art. 2 - Eigenschaften der Produkte

2.1. Die vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen regeln den Verkauf und die Lieferung von Produkten des Unternehmens Gruppe Mz Aspiratori S.p.A.

2.2 Unter den Produkten werden sowohl Fertigprodukte wie Ersatzteile verstanden, die im Produktkatalog des Unternehmens Gruppe Mz Aspiratori S.p.A. beschrieben werden, der auch auf der Website www.mzaspiratori.eu einsehbar ist (Version 2015 Rev. 03N.2016000032 Verz. Siae).

2.3 Eventuelle Informationen oder Daten zu den technischen Merkmalen und/oder Spezifikationen der Produkte, die in Prospekten, Preislisten, Katalogen oder ähnlichen Unterlagen enthalten sind, sind lediglich in dem Maße verbindlich, in dem diese auch ausdrücklich im Vertrag aufgeführt werden. Der Verkäufer behält sich das Recht vor, Änderungen an Produkten vorzunehmen, die seines Erachtens nach notwendig oder angemessen sind, ohne die wesentlichen Merkmale derselben zu verändern.

2.4 Mit der Abgabe der Aufträge bestätigt der Kunde, die technischen, funktionellen und ästhetischen Eigenschaften der bestellten Produkte aufmerksam geprüft zu haben und diese für den vorgesehenen direkten oder indirekten Verwendungszweck für geeignet zu halten.

2.5 Der Kunde kann den Auftrag keinesfalls nach dessen Annahme unter Berufung auf die Nichtkenntnis der Eigenschaften der Produkte des Unternehmens Mz Aspiratori S.p.A. und deren Verwendungsbereich widerrufen oder stornieren.

Art. 3 - Verwendung des Produkts

3.1 Der Kunde verpflichtet sich, die Produkte unter Beachtung der Bedienungsanleitung oder des Benutzerhandbuchs und in Übereinstimmung mit dem Verwendungszweck zu verwenden, für den die Produkte bestimmt sind.

3.2 Der Kunde verpflichtet sich, keinerlei Änderungen an den Produkten vorzunehmen und diese korrekt und unter Einhaltung der Bedienungsanleitung zu verwenden, die ihm in Papierform und/oder digital geliefert werden und die er zu kennen erklärt.

3.3 Der Kunde übernimmt die ausschließliche Haftung für die unsachgemäße Verwendung der Produkte sowohl einzeln als auch in Verbindung mit anderen Produkten.

3.4 Der Kunde hat bei Inbetriebnahme des Ventilators den Prüfbericht auszufüllen und an MZ zu senden.

Art. 4 - Aufträge und Auftragsbestätigungen

4.1 Die Aufträge des Kunden müssen die Bezeichnung und die Beschreibung der Produkte entsprechend den Angaben im Produktkatalog sowie die genaue Angabe der Menge der bestellten Produkte, den Einheits- und den Gesamtpreis, die Zahlungsbedingungen, den Bestimmungsort und eventuelle zusätzliche Hinweise für die Lieferung enthalten.

4.2 Der Auftrag gilt als vom Unternehmen Mz Aspiratori S.p.A. angenommen, wenn dieses das Bestellformular mit dem Stempel „Annahme“ oder „Bestätigung“ des Unternehmens Mz Aspiratori S.p.A. zurücksendet. Die Annahme kann auch durch Rücksendung des Auftrages mit der Angabe „Annahme“ und „Bestätigung“ per E-Mail oder per Fax erfolgen.

Art. 5 - Preise

5.1 Die Preise der Produkte werden in der Preisliste, die zum Zeitpunkt der Bestellung gültig ist, sowie in der Auftragsbestätigung angegeben. Sie verstehen sich in Euro zzgl. Mehrwertsteuer und inklusive Versandverpackung (Standard-Verpackung).

5.2. Die Versand- und Transportkosten sind, sofern nicht anders angegeben, grundsätzlich ausgeschlossen und gehen zu Lasten des Kunden.

5.3 Die Preise verstehen sich in jedem Fall zzgl. aller Zollgebühren, Abgaben, Steuern oder Exportsteuern.

Art. 6 - Zahlungen

6.1 Die Zahlung des Preises der Produkte erfolgt durch den Kunden gemäß der folgenden Modalitäten: a) 50% bei der Auftragsbestätigung; b) Bezahlung der restlichen Summe des Preises bei der Mitteilung der Fertigstellung des Produktes und auf jedem Fall vor dem Versand. Dies gilt mit Ausnahme von ausdrücklich von Mz Aspiratori S.p.A. in der Auftragsbestätigung akzeptierten Ausnahmen bzw. von zwischen den Parteien vereinbarten speziellen Geschäftsbedingungen.

6.2. Die Zahlungen müssen per Banküberweisung auf das Bankkonto von Mz Aspiratori S.p.A. oder per Bankanweisung vorgenommen werden, wie in der Auftragsbestätigung angegeben.

6.3 Erfolgt die vollständige Bezahlung des Preises nicht, wird die vom Kunden geleistete Anzahlung von Mz Aspiratori S.p.A. als Vertragsstrafe einbehalten. Eine eventuelle Forderung nach Entschädigung eines etwaigen höheren Schadens durch Mz Aspiratori S.p.A. wird dadurch nicht ausgeschlossen. Das Unternehmen Mz Aspiratori S.p.A. kann die Herstellung und Lieferung der bestellten Produkte auch aussetzen oder den Vertrag für noch auszuliefernde Produkte durch Mitteilung an den Kunden auflösen. In diesem Falle stehen diesem keinerlei Entschädigungen oder Schadenersatz jeglicher Art zu. Dies gilt unbeschadet aller anderen Rechte unseres Unternehmens.

Streitigkeiten in Bezug auf die Produkte entbinden die Kunden nicht von der Verpflichtung, die gesamte, bestellte Menge abzunehmen und sämtliche Zahlungen innerhalb der gesetzten Frist vorzunehmen.

Art. 7 - Transport und Lieferung

7.1 Der Transport und der Versand der Produkte gehen zu Lasten des Kunden.

7.2 Die Lieferung der Produkte erfolgt stets ab Werk (Incoterms 2010) oder FCA (Incoterms 2010), je nach Angabe in der Annahme- oder Auftragsbestätigung. Es wird vereinbart, dass das Unternehmen Mz Aspiratori S.p.A. sich das Recht vorbehält, je nach den von den Kunden vorgegebenen Anforderungen auf andere Versandmethoden zurückzugreifen. Ungeachtet der von den Parteien vereinbarten Übergabebedingungen gehen die Risiken spätestens mit der Übergabe an das erste Transportunternehmen auf den Käufer über.

7.3 Alle zwischen den Parteien eventuell vereinbarten Liefertermine gelten als lediglich richtungsweisend und nicht bindend für das Unternehmen Mz Aspiratori S.p.A., soweit nicht ausdrücklich ein fester Liefertermin vereinbart wurde. Bei Fehlen von Rohstoffen oder wenn der Kunde nicht innerhalb der vorgeschriebenen Frist die für die Fertigstellung der Produkte erforderlichen technischen Daten mitteilt und die eventuell vereinbarte Vorauszahlung leistet, wird der Ablauf der Lieferfrist ausgesetzt und das Unternehmen Mz Aspiratori S.p.A. ist nicht verpflichtet, die Produktion zu beginnen, bis die entsprechenden Hindernisse überwunden sind.

7.4 Der Liefertermin gilt als eingehalten, wenn die Ware gemäß den Vorgaben aus Abschnitt 7.2 geliefert wird, oder wenn das Unternehmen Mz Aspiratori S.p.A. diese rechtzeitig an das Transportunternehmen übergibt. In jedem Falle haftet Mz Aspiratori S.p.A. nicht für Verspätungen, die nicht auf das Unternehmen zurückzuführen sind. Eventuelle Verspätungen aufgrund höherer Gewalt oder durch Handlungen oder Unterlassungen des Kunden (bspw. Nicht-Mitteilung von Informationen, die für die Lieferung von Produkten erforderlich sind) sind nicht dem Unternehmen Mz Aspiratori S.p.A. anzurechnen.

7.5 Bei verspäteter Lieferung kann der Käufer den nicht gelieferten Teil der Bestellung erst dann stornieren, nachdem er das Unternehmen Mz Aspiratori S.p.A. per Einschreiben mit Rückschein und vorab per Fax oder E-Mail von seiner Absicht informiert und nachdem er dem Unternehmen eine Frist von fünfzehn (15) Werktagen ab Erhalt dieser Mitteilung gewährt hat, innerhalb der Mz Aspiratori S.p.A. alle in der Mahnung angegebenen und nicht bereits gelieferten Produkte liefern kann. In jedem Falle wird jede vollständige oder teilweise Haftung von Seiten des Unternehmens Mz Aspiratori S.p.A. für Schäden, die durch verspätete oder ausgefallene Lieferungen verursacht wurden, ausgeschlossen.

Art. 8 - Beanstandungen der Lieferungen

8.1 Eventuelle Beanstandungen hinsichtlich der Unversehrtheit der Verpackung oder der Produkte müssen direkt beim Transportunternehmen zum Zeitpunkt der Auslieferung durch den Vermerk auf dem Lieferschein „Annahme unter Vorbehalt“ vorgebracht werden. Andernfalls erlischt die Garantie von Mz Aspiratori S.p.A.

8.2 In jedem Fall müssen etwaige Mängel der Produkte beim Unternehmen Mz Aspiratori S.p.A. schriftlich angezeigt werden. Diese Anzeige muss per Einschreiben mit Rückschein innerhalb von acht Tagen nach der Lieferung erfolgen.

8.3 Die Rücksendung der Ware muss in jedem Fall vom Unternehmen Mz Aspiratori S.p.A. autorisiert werden, nachdem diesem die entsprechenden Unterlagen u.a. mit Fotos zugeschiedt wurden, die die festgestellten Mängel und Defekte belegen.

8.4 Der Kunde verpflichtet sich, fehlerhafte Produkte nicht zu verwenden und wird weder direkt noch indirekt Eingriffe zum Zwecke der Reparatur von Produkten vornehmen oder vornehmen lassen. Andernfalls erlischt die Garantie.

8.5 Auch im Falle einer Beanstandung der Qualität wird der Kunde nicht von der Verpflichtung entbunden, den Preis der Produkte und der Abholung der bestellten Ware zu bezahlen.

Art. 9 - Garantie

9.1 Jedes Produkt Mz Aspiratori S.p.A. wird geprüft und getestet, bevor es in den Handel gebracht wird.

9.2 Das Unternehmen Mz Aspiratori S.p.A. garantiert, dass alle Produkte den gesetzlichen Anforderungen der EU und den Vorschriften der Italienischen Republik entsprechen.

9.3 Das Unternehmen Mz Aspiratori S.p.A. garantiert den störungsfreien Betrieb des Produkts für einen Zeitraum von 12 Monaten ab Lieferung.

9.4 Das Unternehmen Mz Aspiratori S.p.A. garantiert nicht für die Entsprechung der Produkte im Hinblick auf besondere Spezifikationen oder technische Merkmale oder deren Eignung für bestimmte Verwendungszwecke, soweit diese Eigenschaften nicht ausdrücklich im Auftrag oder in den Unterlagen angegeben werden, die zu diesem Zwecke im Auftrag aufgeführt werden.

9.5 Versteckte Mängel (d.h. mit der normalen Sorgfalt bei der Kontrolle bei der Auslieferung nicht feststellbar) müssen dem Unternehmen Mz Aspiratori S.p.A. per Einschreiben mit Rückschein und vorab per E-Mail oder Fax innerhalb von 8 Tagen nach Entdeckung des Mangels, spätestens ab 12 Monate ab Lieferung mitgeteilt werden. Andernfalls erlischt die Garantie.

9.6 Die Rückgabe von fehlerhaften Produkten muss vorbehaltlich der Genehmigung durch Mz Aspiratori S.p.A. in der Originalverpackung erfolgen. Eventuelle Zollgebühren und Retourenkosten gehen dabei vollständig zu Lasten des Kunden. Zur Deckung der Lager- und Verwaltungskosten wird ein Betrag in Höhe von 2% des Warenwertes ab dem 15. Tag der Verspätung der Abholung mit einer weiteren Erhöhung von 1% für jeden Monat der Verspätung erhoben.

9.7 Das Unternehmen Mz Aspiratori S.p.A. verpflichtet sich, die Produkte, bzw. lediglich die Teile der Produkte kostenlos zu reparieren oder umzutauschen, bei denen Verfügbarkeits- oder Materialmängel festgestellt werden. Das Unternehmen Mz Aspiratori S.p.A. verpflichtet sich, alle Mängel, Qualitäts- oder Konformitätsmängel der Produkte, die auf das Unternehmen selbst zurückzuführen sind, und innerhalb von zwölf Monaten nach Lieferung der Produkte auftreten, zu beseitigen, sofern diese unverzüglich angezeigt werden. Das Unternehmen Mz Aspiratori S.p.A. behält sich das Recht vor, nach seinem Ermessen die Reparatur oder den Austausch der defekten Produkte vorzunehmen. Im Rahmen der Garantie ausgetauschte oder reparierte Produkte unterliegen derselben Garantie für einen Zeitraum von sechs Monaten ab dem Zeitpunkt der Reparatur oder des Austauschs. Die beanstandeten Produkte müssen kostenfrei an den Sitz des Unternehmens Mz Aspiratori S.p.A. zurückgeschickt werden.

9.8 Die Garantie erlischt, wenn die als defekt zurückgeschickten Produkte vom Kunden repariert oder anderweitig verändert wurden.

9.9 Reparaturen von defekten Produkten, die direkt durch den Kunden ausgeführt werden, führen zum Erlöschen der Garantie, soweit sie nicht vorab durch das Unternehmen Mz Aspiratori S.p.A. autorisiert und genehmigt wurden, das dem Kostenvorschlag zustimmen muss.

9.10 Das Unternehmen Mz Aspiratori S.p.A. kann nicht für Schäden, die während der Benutzung der Produkte durch die Kunden auftreten, wenn diese defekt sind, oder für Produktionsausfälle aufgrund des Betriebsausfalls der Produkte haftbar gemacht werden.

9.11 Das Unternehmen Mz Aspiratori S.p.A. kann nicht für die Ausführung von Produkten oder Teilen haftbar gemacht werden, die auf Vorgabe und technische Spezifikation des Kunden angefertigt wurden und sich als falsch erweisen.

Art. 10 - Vertragliche Haftung

10.1 Das Unternehmen Mz Aspiratori S.p.A. kann keinesfalls für Schäden des Kunden oder dessen Rechtsnachfolger haftbar gemacht werden. Dies gilt mit Ausnahme der Fälle, in denen Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit vorliegen.

10.2 Die Haftung erstreckt sich nicht auf indirekte oder unvorhersehbare Schäden, die außerhalb der Annahmen liegen, für die die Produktgarantie gilt.

Art. 11 - Verbesserungen

11.1 Das Unternehmen Mz Aspiratori S.p.A. behält sich das Recht vor, alle technischen und/oder ästhetischen Verbesserungen und Implementierungen am Produkt vorzunehmen, die die Sicherheit und die Bedienung der Produkte optimieren, ohne die wesentlichen Eigenschaften der gelieferten Waren und deren Eignung für den Nutzungszweck gemäß den Vorgaben im Auftrag zu verändern.

11.2 Unterschiede bzw. Abweichungen dieser Art können nicht als Grundlage für die Kündigung des Verkaufs- und Liefervertrages herangezogen werden.

Art. 12 - Vertraulichkeit

12.1 Der Kunde verpflichtet sich, für die gesamte Dauer des Verhältnisses und für weitere drei Jahre ab Auslieferung der letzten Lieferung der einzelnen Produkte alle Informationen oder technische Daten zu den erworbenen Produkten, deren Betrieb oder Nutzung, sowie alle administrativen und kommerziellen Informationen bezüglich des Kaufvertrages der Waren (Preise, Zahlungsbedingungen und Garantie usw.) vertraulich zu behandeln und nicht an Dritte weiterzugeben, sofern dies nicht unbedingt für die rechtmäßige Nutzung der gekauften Waren erforderlich ist.

Artikel 13 - Gewerbliche Schutzrechte und geistiges Eigentum; Marken und Kennzeichen

13.1 Der Kunde erwirbt keinesfalls Schutzrechte gewerblicher oder anderer Art an den Produkten, die Gegenstand des Verkaufs und der Lieferung sind.

13.2 Der Kauf der Produkte und deren Verwendung führt weder direkt noch indirekt zur Übertragung von Rechten am gewerblichen oder geistigen Eigentum an den verkauften Produkten auf den Käufer. Diese Rechte verbleiben ausschließlich beim Unternehmen Mz Aspiratori S.p.A.

13.3 Die Verwendung der Marken und Kennzeichen von Mz Aspiratori S.p.A. ist ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung des Unternehmens Mz Aspiratori S.p.A. verboten. Der Kunde darf das Markenzeichen Mz keinesfalls in seinem Werbematerial, d.h. auf seiner Website oder in andere Werbeformen benutzen und abbilden.

13.4 Der Kunde ist nicht berechtigt, das Unternehmen Mz Aspiratori S.p.A. als Geschäftspartner oder Lieferanten zu nennen, soweit keine entsprechende schriftliche Zustimmung von Mz Aspiratori S.p.A. vorliegt.

13.5 Die Zustimmung zu den vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen sowie allen Verträgen und das spätere Verhalten der Parteien umfasst, sofern nichts anderes ausdrücklich schriftlich vereinbart wurde, nicht die Übertragung von exklusiven Rechten auf den Kunden oder die Begründung eines Konzessions-, Kommissions- oder Mandatsverhältnisses mit oder ohne Vertretung, einer Gelegenheitsgesellschaft, einer Gesellschaft oder eines Joint Ventures.

Art. 14 - Geltendes Recht und Gerichtsstand

14.1 Die Verkaufs- und Lieferverträge unterliegen ausschließlich italienischem Recht.

14.2 Jegliche Verwendung und/oder Praktiken, die zwischen den Parteien festgelegt wurden, sind für das Unternehmen Mz Aspiratori S.p.A. nicht bindend. Hinsichtlich aller Streitigkeiten, die aus dem Verkaufs- oder Lieferverhältnis hervorgehen könnten, ist ausschließlich der Gerichtsstand Bologna zuständig.

Art. 15 - Abschließende Bestimmungen

15.1 Jegliche Kommunikation zwischen den Parteien läuft über die Adressen, die aus der Geschäftskorrespondenz hervorgehen. Sollte es das Unternehmen Mz Aspiratori S.p.A. zu einem beliebigen Zeitpunkt unterlassen, a) auf die Erfüllung einer beliebigen Bestimmung der vorliegenden Geschäftsbedingungen zu bestehen, oder b) den Käufer zu einem beliebigen Zeitpunkt zur Erfüllung einer beliebigen Bestimmung der vorliegenden Geschäftsbedingungen aufzufordern, so kann dies nicht als derzeitiger oder künftiger Verzicht auf diese Bestimmung ausgelegt werden und beeinträchtigt das Recht des Unternehmens Mz Aspiratori S.p.A. auf nachfolgende Forderung hinsichtlich der Erfüllung der einzelnen Bestimmungen nicht. Der ausdrückliche Verzicht von Seiten des Unternehmens Mz Aspiratori S.p.A. auf beliebige Bestimmungen der vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen stellt keinen Verzicht auf die künftige Forderung der Erfüllung durch den Käufer dar.

15.2 Der Vertrag darf ohne die vorherige schriftliche Zustimmung der jeweils anderen Vertragspartei weder vollständig noch teilweise veräußert werden.

Für die Kenntnisnahme und Zustimmung gemäß Art. 1341 und 1342 ital. Zivilgesetzbuch

Der Kunde _____